Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Wollerau**	**1L**
CLUB 2	**Novaggio Twins**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Wollerau**	Date / Datum Date / Data	**30.05.2015**
Start/Beginn Début/Inizio **13:55**	End/Ende Fin/Fine **16:05**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CB47**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**32**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**211037**	**BÜELER Rebeca**		
Official scorer Marqueur	**211036**	**FIORILLI Claudia**		
Referee 1 Arbitre 1	**9021**	**SEILER Jürgen**		
Referee 2 Arbitre 2	**203131**	**TSCHANNEN Beat**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	3	11	9
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore **Wollerau**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	EHRLER Dominic					211009
88	A	BRUHIN Oliver					214003
27	G	BÜELER Flurin		X	X	X	211008
	G						
38		KUSTER Stefan					211018
94		HOFSTETTER Florian					214083
10		RICKLI Fabian					212514
5		GISLER Michael					214427
55		KÜMIN Simon					211011
12		GMÜR Aaron					211007
87		GROSSEN Alain					211016
33		KLUSER Patrick					481101
4		MACK Robin					RLH1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	BÜELER Michael			211010

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:11	55	5	1				
12:28	10	22	2				
13:45	5	55	3				
15:36	33	22	4				
25:53	5	10	5				
28:49	5	4	6				
31:11	10	22	7				
41:00	10	22	8				
46:00	10	22	9				
48:01	88	5	10				
59:14	22	--	11				
				TOTAL			11
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
22:40	10	2	24:40	A
24:35	87	2	26:35	C1
26:34	55	2	27:19	C1
33:42	12	2	35:42	I
37:33	10	2	39:33	B1
43:05	12	10	53:05	M2
47:25	10	2	49:25	D
57:46	88	2	59:46	G1
57:46	88	10	60:00	M2
57:46	88	10	60:00	N
TOTAL			44	min

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
48	©	RODIGARI Alberto					95103
89	A	CANETTA Stefano					97242
39	G	ZAPPA Diego		X	X	X	98363
	G						
18		JARDINI Andrea					98180
21		POMA Federico					203226
25		PONCINI Nicolas					203421
92		WEGMUELLER Kevin					202415
44		GRILLO Samuele					96410
93		GIACOMINI Alan					205113

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	WEGMÜLLER René			207799

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
00:14	92	48	1				
00:34	44	25	2				
01:12	21	93	3				
21:45	21	93	4				
27:19	44	92	5				
39:29	44	25	6				
46:36	44	89	7				
47:36	44	92	8				
52:21	92	--	9				
				TOTAL			9
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
32:11	48	2	34:11	H
34:37	44	2	36:37	H
36:10	92	2	38:10	B1
37:33	89	2	39:33	B1
47:10	93	2	49:10	B2
57:05	89	5	60:00	B2
57:05	89	10	60:00	M2
TOTAL			25	min